



Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at <http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content>.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.

utmost enthusiasm for things Greek and especially for things Athenian. One may be a thorough believer in democracy and yet not subscribe to all that is said about Athenian government. Is not the most valuable effect on the American student of the study of Greek history the realization of the blunders of the Athenian democracy which we may avoid? On one point, we must certainly take issue. The section of Xenophon's *Æconomicus* which so beautifully distinguishes the relative fields of activity which are adapted for men and for women is made the basis for this observation: "In the face of such facts, it is absurd to speak of the inferiority of Athenian women of this period". Other facts flatly oppose such a conception. Is not the whole passage simply the reaction on a cultured Athenian mind of the higher treatment of women by that Spartan state Xenophon so greatly admired?

Our final impression is that of great scholarship, combined with equally great skill in the selection and presentation of the sources. Rarely has there appeared a single volume which has contributed so much new material for the enlivening of Greek history.

UNIVERSITY OF MISSOURI.

A. T. OLMSTEAD.

LORD REDESDALE ON THE CLASSICS¹

With Mr. Jelf (the translator of Kühner's Greek Grammar) I had but one hour a day, but then it was such an hour! Sixty minutes not one of which was without its value. During the months that I spent with him, from the end of January to October, I read through the whole of Herodotus, the *Iliad* and the *Odyssey*, the Agamemnon of Aeschylus, and, above all, as an exercise, the Medea of Euripides, looking out every reference in my master's great grammar. In Latin I read Pliny's delightful letters, was supposed to be sufficiently well up in Horace and Virgil, and was spared the arch-bore Cicero, in regard to whom I by no means shared the enthusiasm of Mrs. Blimber; as a matter of archaeology I might sympathize with her as to the Tusculan villa, but its owner and his self-glorification I should have avoided.

I should like, if it is not deemed an impertinence, to say one word here upon the much-vexed question of a classical education, and of Greek in particular. It is very easy, very cheap, to say that Greek and Latin are of no use in learning modern languages. I have had some experience in the study of both, and I am distinctly of opinion that nothing has helped me so much in the acquisition of even the most out-of-the-way modern languages as the work which I did under Jelf, dissecting every sentence and every particle in the Medea with the help of his Greek grammar.

No language has been so thoroughly analysed—perhaps because none has been so philosophically constructed—as Greek. The man who starts upon the study of modern languages, after having dissected, conscientiously and searchingly, the work of one of the Greek giants with the help of Jelf's great book, has insensibly converted his mind into a sort of comparative grammar, he has acquired the knowledge of points of difference and points of similarity, that is to say of comparison, of which Buffon said, "Nous ne pouvons acquérir de connaissance que par la voie de la comparaison", and although the aid given to him is, of course,

indirect, it is none the less real. He is in the position, of a man who goes to a new gymnastic exercise with trained muscles, and therefore with marvellous ease, as compared with the man whose muscles and sinews are flabby and slack. That it is a discipline of the highest significance few will be found to deny. When Darwin spent seven years in dissecting barnacles it was not simply a knowledge of barnacle nature at which he was aiming; he was training his mind for other purposes. Apart from the beauties which they reveal to us, and so without any reference to the important question of culture, I am in favour of the study of the classics, as a gymnastic exercise of the brain, as a dissection of barnacles which yields far higher results than could be gained by merely learning French and German without any other preparation. In that way a man would attain what must simply be a more or less glorified couriers' knowledge, practical no doubt, up to a certain degree, but unscientific and failing him at crucial points.

The best Oriental scholars whom I have known have all been men who attacked their Eastern studies armed with the weapons furnished by a classical education.

And our own beautiful English, the language of Chaucer, Shakespeare, Milton: will that not suffer if a false utilitarianism should succeed in banishing the classics from our schools? Even now it is surrounded by enemies, but I shudder to think of what it might become after two centuries of nothing but trans-oceanic influences unchecked by scholarship.

Classical Articles in Non-Classical Periodicals

III

- L'Académie des Sciences Morales et Politiques—Sept.—Oct., Démosthène et les Athéniens.
- American Historical Review—April, Botsford and Sihler, Hellenic Civilization (Paul Shorey).—July, Race Mixture in the Roman Empire, Tenney Frank.—Oct., Leaf, Homer and History (G. M. Bolling); Legge, Forerunners and Rivals of Christianity (F. A. Christie).
- Anglia—May, Pope als Übersetzer der Ilias, iii, M. J. Minckwitz.
- Atlantic Monthly—July, Parents and Schools, A. Flexner.
- Athenaeum—Aug., (The Cambridge Songs: a Goliard's Song Book of the Eleventh Century, Edited by Karl Breul); Archaeological Notes.
- Bibliotheca Sacra—Oct., Further Readings [in St. Matthew] from the Codex Huntingtsonianus: (The Mythology of All Races. Vol. 1, Greek and Roman, W. S. Fox).
- Bookman—Dec., Pallas Athena [a poem], Arlita Dodge.
- Contemporary Review—Nov., (A. S. Way, The Aeneid of Virgil in English Verse).
- Educational Review—Sept., The Purpose of College Greek, Virginia C. Gildersleeve.
- English Historical Review—July, The Table of Veleia, or the Lex Rubria, E. G. Hardy; The Date of the Notitia of Constantinople, J. B. Bury; Young, East and West through Fifteen Centuries (Alice Gardner).—Oct., The Cambridge Songs: a Goliard's Song Book, Edited by K. Breul (W. P. Ker); Pareti, Studi Siciliani e Italiani (W. A. Goligher); Robert of Chester's Latin Translation of the Algebra of Al-Khowarizmi, Edited by L. C. Karpinski (W. W. Rouse Ball).
- Folk-Lore—Sept. 30, The Pharmakos, Jane E. Harrison.
- Fortnightly Review—Nov., Places and Peoples on the Roumanian Danube, W. F. Bailey and J. V. Bates [with numerous references to the activities of Rome in that region].
- La Grand Revue—Oct., L'Allemagne contre la Culture Classique, V. H. Friedel.
- Harvard Theological Review—April, Mystery God and Olympian God, G. P. Adams; Murray, The Stoic Philosophy (Frederic Palmer).
- Independent—Oct. 30, Romans and Rumans.—Nov. 6, (Greek Gods and Heroes).
- Journal of English and Germanic Philology—Oct., What Qualities of Greek and Latin Literature Especially Attracted Goethe?, W. J. Keller.

¹From Lord Redesdale's book, entitled *Memories*, 1.92 ff.